22012D0102

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 102/2012

od 30. travnja 2012.

o izmjeni Protokola 47 (o ukidanju tehničkih prepreka trgovini vinom) uz Sporazum o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Protokol 47 uz Sporazum izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 50/2011 od 20. svibnja 2011. ([1])

(2) Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ([2]) treba unijeti u Sporazum.

(3) Uredbu Komisije (EZ) br. 436/2009 od 26. lipnja 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obveznih izjava te prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru ([3]) treba unijeti u Sporazum.

(4) Uredbu Vijeća (EZ) br. 491/2009 od 25. svibnja 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1234/2007 o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ([4]) treba unijeti u Sporazum.

(5) Uredbu Komisije (EZ) br. 606/2009 od 10. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu kategorija proizvoda od vinove loze, enoloških postupaka i primjenjivih ograničenja ([5]) treba unijeti u Sporazum.

(6) Uredbu Komisije (EZ) br. 607/2009 od 14. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu zaštićenih oznaka izvornosti i oznaka zemljopisnog podrijetla, tradicionalnih izraza, označavanja i prezentiranja određenih proizvoda u sektoru vina ([6]) treba unijeti u Sporazum.

(7) Uredbom (EZ) br. 436/2009 stavlja se izvan snage Uredba Komisije (EZ) br. 884/2001 ([7]), koja je uključena u Sporazum, i koju stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu.

(8) Uredbom (EZ) br. 43606/2009 stavlja se izvan snage Uredba Komisije (EZ) br. 2676/90 ([8]), koja je uključena u Sporazum, i koju stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu.

(9) Uredbom (EZ) br. 607/2009 stavljaju se izvan snage uredbe Komisije (EZ) br. 1607/2000 ([9]) i (EZ) br. 753/2002 ([10]), koje su uključene u Sporazum, i koje stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu.

(10) Uredba Vijeća (EZ) br. 1493/1999 ([11]) i Uredba Komisije (EZ) br. 1622/2000 ([12]), koje su unijete u Sporazum, stavljaju se izvan snage u EU, i koje stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu.

(11) Većina odredaba Uredbe (EZ) br. 1234/2007 i Uredbe (EZ) br. 436/2009 nije relevantna za EGP jer su vezane uz zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta. Odredbe koje se primjenju treba stoga posebno navesti. Te odredbe tumače se u smislu glavnog teksta Sporazuma kao i horizontalne i posebne prilagodbe u Protokolu 47.

(12) Ova se Odluka ne primjenjuje na Lihtenštajn,

([1]) SL L 196, 28.7.2011., str. 29.
([2]) SL L 299, 16.11.2007., str. 1.
([3]) SL L 128, 27.5.2009., str. 15.
([4]) SL L 154, 17.6.2009., str. 1.
([5]) SL L 193, 24.7.2009., str. 1.
([6]) SL L 193, 24.7.2009., str. 60.
([7]) SL L 128, 10.5.2001., str. 32.
([8]) SL L 272, 3.10.1990., str. 1.
([9]) SL L 185, 25.7.2000., str. 17.
([10]) SL L 118, 4.5.2002., str. 1.
([11]) SL L 179, 14.7.1999., str. 1.
([12]) SL L 194, 31.7.2000., str. 1.

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Članak 1. Protokola 47 uz Sporazum mijenja se kako slijedi:

1. Tekst točke 1. (Uredba Komisije (EEZ) br. 2676/90), 2. (Uredba Vijeća (EZ) br. 1493/1999), 3. (Uredba Komisije (EZ) br. 1607/2000), 4. (Uredba Komisije (EZ) br. 1622/2000), 5. (Uredba Komisije (EZ) br. 884/2001) i 6. (Uredba Komisije (EZ) br. 753/2002) briše se.

2. Iza točke 7. (Uredba Komisije (EZ) br. 1793/2003) umeće se sljedeće:

„8. **32007 R 1234**: Uredba Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) (SL L 299, 16.11.2007., str. 1.), kako je izmijenjena:

— **32009 R 0491**: Uredbom Vijeća (EZ) br. 491/2009 od 25. svibnja 2009. (SL L 154, 17.6.2009., str. 1.).

Odredbe Uredbe, u smislu ovog Sporazuma, sadrže sljedeće prilagodbe:

(a) Primjenjuju se samo sljedeće odredbe Uredbe:

članak 1. stavak 1. točka (l), vidjeti dio XII. Priloga I.,

članak 2. stavak 1., vidjeti dio III.a Priloga III,

članak 113.d, vidjeti Prilog XI.b,

članci od 118.a do 118.c,

članci od 118.e do 118.zb,

članci od 120.a do 120.g,

članak 185.c stavak 1. i stavak 2. i

članak 185.d.

Odredbe se primjenjuju uz prilagodbe koje mogu biti izvedene iz odredaba glavnog teksta Sporazuma, horzinotalnih prilagodbi u uvodu Protokola 47 Sporazumu i posebnih prilagodbi u Dodatku I. Protokola 47 Sporazumu.

(b) Predstavnici država EFTA-e u potpunosti sudjeluju u radu Odbora iz članka 195. Uredbe, bave se predmetima koji spadaju u područje akata iz Sporazuma, ali nemaju pravo glasa.

9. 32009 R 0436: Uredba Komisije (EZ) br. 436/2009 od 26. lipnja 2009. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obveznih izjava te prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru(SL L 128, 27.5.2009., str. 15.).

Odredbe Uredbe, u smislu ovog Sporazuma, sadrže sljedeće prilagodbe:

(a) Primjenjuju se samo sljedeće odredbe Uredbe:

članak 21. stavak 1., točka iii. slova (a), slova (b) i slova (c),

članci od 22. do 26.,

članak 27. stavak 3.,

članci 28. i 29.,

članak 31. stavci od 1. do 5.,

članci od 32. do 35.,

članak 47.,

članak 48. stavak 1. i

članak 49.

Odredbe se primjenjuju uz prilagodbe koje mogu biti izvedene iz odredaba glavnog teksta Sporazuma, horzinotalnih prilagodbi u uvodu Protokola 47 uz Sporazum i posebnih prilagodbi u Dodatku I. Protokolu 47 uz Sporazum.

(b) U trećem stavku članka 34. stavka 1. riječi ‚U slučaju prijevoza unutar Zajednice, takvi podaci dostavljuju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 555/2008.' zamjenjuje se s ‚Takvi podaci prosljeđuju se u skladu s Dodatkom 2. Protokola 47 Sporazumu.'

10. **32009 R 0606**: Uredba Komisije (EZ) br. 606/2009 od 10. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu kategorija proizvoda od vinove loze, enoloških postupaka i primjenjivih ograničenja (SL L 193, 24.7.2009., str. 1.).

11. **32009 R 0607**: Uredba Komisije (EZ) br. 607/2009 od 14. srpnja 2009. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 479/2008 u pogledu zaštićenih oznaka izvornosti i oznaka zemljopisnog podrijetla, tradicionalnih izraza, označavanja i prezentiranja određenih proizvoda u sektoru vina (SL L 193, 24.7.2009., str. 60.).”

Članak 2.

Tekstovi uredaba (EZ) br. 1234/2007, (EZ) br. 436/2009, (EZ) br. 491/2009, (EZ) br. 606/2009 i (EZ) br. 607/2009 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europskih zajednica*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 1. svibnja 2012., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma podnesene Zajedničkom odboru EGP-a (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. travnja 2012.

Za Zajednički odbor EGP-a

Obnašatelj dužnosti predsjednika

Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi navedeni su.